

# Bolletí de la Societat Arqueològica Luliana

PALMA.—SEPTEMBRE DE 1912

## SUMARI

I. Santo Tomás de Aquino y el Descenso del entendimiento (continuación, por el M. I. Sr. D. Salvador Boré, *Magistral de Urgel*).

II. D. Joseph Maria Quadrado com apologista de la Fe Católica (continuació, per D. Antoni M. Alcover, *Canonge*).

III. Privilegio y confirmación de franquicia de derechos á favor de Juan y Bartolomé Gayá hermanos, como individuos del Estamento Militar de Mallorca 1439, por D. J. Ramis de Ayreflor y Sureda.

IV. Fundació del Monestir de Sta. Catharina de Sena (conclusió, per D. Salvador Ros).

V. Publicacions rebudes.

## SANTO TOMÁS DE AQUINO Y EL DESCENSO DEL ENTENDIMIENTO

### SEGUNDA PARTE

(CONTINUACIÓN)

### CAPÍTULO XII

El Descenso del entendimiento es connatural al hombre, y, de consiguiente, tiene un valor verdaderamente científico.

#### ARTÍCULO 1.º

*De la manera cómo solucionaban la cuestión los antiguos lulistas.*

#### §. 1.

1.—En el siglo XVIII, el P. Pascual, por exigencias de la crítica, viene obligado á tocar esta importantísima cuestión: «si el Descenso luliano del entendimiento es, ó no, connatural al hombre.»

*Any XXVIII.—Tom XIV.—Num. 390.*

En el primer caso, el Descenso tendría un valor real y verdaderamente científico; en el segundo, no: equivaldría entonces á una lógica artificial, arbitraria, falsa.

2.—Defendió la afirmativa el docto Lulista en la Disertación II de su obra *Examen de la Crisis*. . . (tomo II, pág. 47 á 107), hablando «Sobre la práctica y uso del Método Luliano que han observado muchos clásicos autores, y singularmente el Rdm. P. M. Feyjóo y otros que desprecian el Arte Luliano.»

Con textos abrumadores y decisivos, demuestra que los grandes genios de la Filosofía y Teología, y otros autores esclarecidos, desconociendo en absoluto los libros del Beato Lulio, emplean y practican constantemente el Descenso luliano del entendimiento. ¡Cómo que es homogéneo á la razón humana!

Y lo hacen también los autores que llegaron á escribir contra Lulio y su Descenso, pues no penetraron bien lo mismo que combatían.

3.—¿Qué resulta de ahí?—

—Que el Descenso luliano es connatural al hombre, y que, de consiguiente, tiene un valor científico.

4.—En otra de sus obras, *Vindiciae Lullianae*, vuelve á lo mismo el P. Pascual, evidenciando que muchos Doctores practican el consabido Descenso de una manera inconsciente, ó emplean un procedimiento ideológico, lógico y criteriológico muy parecido al de nuestro Doctor y Maestro. (Dissert. I, §. III, pág. 17, vol. I.)

5.—En la Disertación IV de la misma obra, proposición 4.ª, pág. 105, prueba que no hay una sola parte del Descenso luliano que no sea usada por alguien, aunque éste jamás haya oído hablar de Lulio.

Hasta aquí lo relativo á la aplicación del Descenso á la Filosofía.

6.—Todos los pensadores —concluye el Abad del Cister— en sus disquisiciones filosóficas emplean y practican el Descenso luliano del entendimiento, sin conocer siquiera el nombre de Lulio; luego el procedimiento luliano es connatural al filósofo; luego tiene un valor verdaderamente científico en la Filosofía.

7.—Pasa lo mismo al teólogo cuando estudia á Dios, sus perfecciones y misterios? —Sí.

Ocupase en ello el P. Pascual en las Disertaciones II y III, pág. 26 á 92, obra citada.

## §. 2.

8.—Además de lo dicho, el P. Pascual aduce una segunda clase de argumentos, pues manifiesta de un modo hartó concluyente que

a) todas las palabras «substantivas» que empleamos en nuestros discursos, hállanse contenidas, explícita ó implícitamente, en los conceptos del Descenso luliano;

b) todas las proposiciones de que usamos en nuestros razonamientos, hállanse contenidas de un modo explícito ó implícito, en los Juicios del consabido Descenso, que son formados mediante aquellos Conceptos;

c) todos los argumentos llamados de congruencia, de que hacemos uso muy constante en nuestros discursos, hállanse contenidos, explícita ó implícitamente, en los Axiomas del Descenso que son formados mediante aquellos Juicios.

Hasta aquí el Abad del Cister.

9.—Estimamos como muy recto el proceder del sabio Cisterciense; sus pruebas nos parecen concluyentes y definitivas, y la cuestión considerámosla desde luego fallada del todo y en favor de Lulio.

No pudo tomar una mejor orientación el P. Pascual: evidenciados sus tres puntos de vista, fuerza es confesar que el Descenso es connatural al hombre y que tiene un valor científico.

Sí, ante las páginas de dicho Padre, apodérase de nosotros la convicción de que el Descenso luliano del entendimiento es homogéneo á nuestra razón.

10.—Las razones alegadas por el sabio Lulista ¿tienen valor actual en nuestros días? ¿Pueden llevar la convicción al entendimiento

de nuestros intelectuales, conviene á saber, á los hombres del siglo XX?

—Parécenos que sí, porque la cuestión que se debate es *de hecho*, y en hechos se fundan las razones del P. Pascual.

11.—Por lo que, desde aquí convidamos á los hombres verdaderamente estudiosos á que lean y estudien con detención los pasajes citados, en la seguridad de que habrán de convenir con nosotros en que el Descenso luliano del entendimiento es connatural al hombre, y, por ende, tiene un valor real y verdadero en la ciencia. No hay por qué imprimir lo que ya está impreso.

## ARTÍCULO 2.º

*De cómo nosotros la presentamos de una manera diferente en la actualidad.*

### §. 1.

12.—No hay duda que el origen y manifestación de nuestras tendencias ó inclinaciones ideológicas, lógicas y criteriológicas han sido estudiados hoy día con más sagacidad y de un modo más integral que en el siglo XVIII. De ahí que nosotros veamos de corroborar aquí la misma tesis del P. Pascual con argumentos novísimos que quizás no hubiéramos podido aducir treinta años atrás.

13.—Según la Escuela común ó aristotélica, hay dos clases de argumentos: el argumento apodéctico, y el argumento llamado de congruencia.

14.—Ejemplo de la primera clase: los cinco argumentos con que Santo Tomás demuestra la existencia de Dios, en la *Suma Teológica*, I parte, cuestión 2, art. 3.

El carácter típico del argumento apodéctico, ó totalmente demostrativo, puede ser expresado por la siguiente proposición: «Hay un efecto, luego hay una causa.»

15.—Ejemplo de la clase de argumentos llamados de congruencia: el argumento con que Santo Tomás demuestra la existencia de los Ángeles, en la misma *Suma*, I parte, cuestión 50, art. 1.

El carácter típico de los argumentos de congruencia (ó sea, no totalmente demostrativos, al decir de la Escuela aristotélica), puede ser expresado por esta proposición: «Dios pudo hacerlo; es conveniente que lo hiciera; luego lo hizo.»

16.—Según la Escuela aristotélica, el argumento de congruencia dista muy mucho de tener el valor demostrativo del argumento apodíctico.

Según la Escuela luliana, el argumento de congruencia es tan homogéneo á la razón como el apodíctico, y, de consiguiente, tiene igual valor demostrativo.

17.—El Estagirita sistematizó solamente la Lógica del argumento apodíctico.

El Beato Lulio sistematizó la Lógica del argumento de congruencia.

## §. 2.

18.—¿Cuáles son las ramas del árbol del Descenso luliano del entendimiento?—Los Conceptos, Juicios y Axiomas.

19.—Sabida cosa es que los Conceptos del Descenso son los de bondad, grandeza, eternidad ó duración, etc.

Los Juicios son las proposiciones formadas con los Conceptos.

Y los Axiomas son razonamientos formados con los Juicios.

20.—El Descenso luliano del entendimiento es un procedimiento matemático; las partes de que se compone el Descenso están enlazadas entre sí, como los teoremas de la Geometría.

21.—Pero aquí es de advertir (y no hemos de olvidarlo en lo sucesivo) que todos los Axiomas del Descenso, conviene á saber, los razonamientos formados con aquellos Juicios, resultan ser argumentos de congruencia.

Sí, estudioso lector, todos los Axiomas (ó primeros principios de la ciencia) del Descenso intelectual luliano tienen por base y fundamento la siguiente proposición: «lo que es congruente que exista, existe en realidad;» todos los Axiomas lulianos son verdaderos, si es una verdad el conocido efato de Escoto: «potuit, deuit, ergo fecit.»

22.—¿No lo quieres creer? Pues ahí van, como muestra, algunos Axiomas:

a) De Dios siempre se ha de concluir aquello por lo que se manifieste ser sumo, y más nobles sus perfecciones en el ser y obrar. (*Comp. Art. Demonst.*; dist. II, part. 2, núm. 2, pág. 80, vol. III, ed. mogunt.).

b) De Dios no se ha de determinar lo que parece convenir con una sola perfección considerada absolutamente, sino lo que todas com-

binadas piden ó con que concuerdan más. (Obra y lugar citados, número 3).

Como versan solamente sobre Dios, estos dos Axiomas tienen su lugar propio en la Teología.

c) De la criatura, ó del efecto de Dios, se ha de concluir lo que la manifiesta más noble, perfecto y semejante á Dios, por ser mayores sus perfecciones ó semejanzas que participa. (Lugar citado, número 7).

Refiriéndose tan sólo á la criatura, este Axioma tiene su lugar propio en la Filosofía, y es aplicable á ella.

d) «De los dos extremos opuestos de la cuestión se ha de concluir el que concuerda con la mayoría, y dejar el que conviene con la minoridad.»

A veces este Axioma hállase redactado en estotra forma: «Cuando se sabe, ó se supone, que existe alguna cosa que conviene con la minoridad, se ha de inferir que con mayor razón existe la otra que concuerda con la mayoría.» (*Ars invent. veritatis*; dist. III, pág. 61, vol. V, edic. cit.).

Aplica Lulio este Axioma á la Filosofía y á la Teología:

e) De cualquiera cuestión se ha de resolver aquella parte que conserva y mantiene el orden y diferencia de primera y segunda intención. Cuando de las dos partes opuestas de la cuestión, una concuerda con la primera intención (ó sea, lo más noble y más perfecto), y la otra con la segunda intención (conviene á saber, lo menos noble y perfecto), se debe concluir aquello que conviene con la primera intención, despreciando su opuesto. (*Ars compendiosa inveniendi veritatem*; dist. II, pág. 11, vol. I, ed. Moguntina).

23.—Basta. No nos detenemos en el análisis de estos Axiomas para evidenciar que el fondo de todos ellos radica en el famoso «potuit, deuit, ergo fecit,» porque ello aparece ya casi á primera vista.

## §. 3.

24.—¿Es mucho el uso que se hace, en Filosofía y Teología, de los argumentos de congruencia?—Es inconmensurable.

Abrid las obras de uno cualquiera de los genios de la ciencia cristiana—Santo Tomás, por ejemplo,—y á cada paso ¿qué digo á cada paso? en cada página tropezaréis con un argumento de congruencia.

No tememos exagerar afirmando que, por cada argumento apodíctico que hallamos en Santo Tomás, son mucho más de *ciento* los argumentos de congruencia contenidos en las mismas obras del Aquinatense.

25.—Lo que nos dice la razón *raciocinante* acerca del mundo, el hombre, Dios, es poco, poquísimos; en cambio, lo que nos dice la razón *vital* es inconmensurable.

26.—¿Qué valor verdaderamente científico se concede en la Escuela aristotélica á los argumentos de congruencia?

—Poco más que cero. Véase, si no, á Santo Tomás y á sus discípulos y demás pensadores que siguen al Estagirita.—

27.—¿Por qué?—

—Porque dicha Escuela no sabe ni de dónde vienen, ni á dónde van los argumentos llamados de congruencia. Niégase terminantemente que puedan ellos constituir una Lógica propiamente dicha, con sus reglas y cánones, como la Lógica por la que regulamos y dirigimos nuestra mente al razonar mediante los argumentos llamados apodícticos ó demostrativos. Los partidarios del Liceo no creen posible la sistematización, como si dijéramos orgánica, del argumento hasta aquí llamado de congruencia.

28.—Y ¿qué es, en substancia, el Descenso luliano del entendimiento?

—Es un procedimiento ideológico, lógico y criteriológico mediante los consabidos Conceptos de bondad, grandeza, etc., los Juicios formados con estos Conceptos y los Axiomas formados con los Juicios.

29.—¿A qué clase de argumentos pertenecen los habidos con el Descenso?

—Todos, absolutamente todos, son argumentos de los llamados de congruencia.

#### §. 4.

30.—El Beato Lulio ¿redujo á sistema los argumentos de congruencia, como Aristóteles redujo á sistema los argumentos llamados apodícticos?

—Sí, señores. Escuchad.

En el Descenso luliano del entendimiento, al solucionar una cuestión mediante el Axioma *A* ó *B*:

a) sabemos que ese Axioma es verdadero, porque se funda y luego desciende lógicamente de sus Juicios correspondientes;

b) y sabemos que esos Juicios son verdaderos, porque se fundan y luego descienden, por rigurosa lógica, de las Definiciones de los Conceptos correspondientes;

c) y sabemos que esas Definiciones son verdaderas, porque se verifican en Dios, y, de consiguiente, se verifican por necesidad, si bien de una manera proporcionada, en toda criatura;

d) y sabemos, por fin, que son verdaderos los Conceptos, porque éstos son los atributos de la Divinidad, conviene á saber, las leyes del Sér y del Pensar ú Obrar de Dios; y como el hombre, en tanto razona en cuanto participa finitamente del pensamiento divino, con muy buen acuerdo decimos que «nosotros razonamos rectamente» cuando nos servimos de las semejanzas proporcionadas de las leyes del pensamiento de Dios.

He aquí todo.

31.—Ésta es la Lógica del Descenso; ésta es la Lógica del argumento llamado de congruencia.

—¿Hay más concatenación, más rigor lógico, más ilación de unas partes con otras, en la Lógica del Ascenso, ó del argumento llamado apodíctico, que redactara Aristóteles y perfeccionara Santo Tomás de Aquino?

—Se nos figura que no.

32.—Siendo esto así, como realmente es, ante los libros de Lulio impónese decir que no hay por qué conceder más valor demostrativo al argumento llamado apodíctico, que al llamado de congruencia. Ambos son igualmente apodícticos ó demostrativos.

Por consiguiente, ambos tienen igual valor en la ciencia.

33.—Podráse discutir si en algo se equivocó, ó no, nuestro Doctor y Maestro en su Lógica ó sistematización de los argumentos llamados de congruencia; pero creemos fundadamente que, ante la labor del Beato, nadie negará, cuando menos, la posibilidad de sistematizar dichos argumentos.

Lulio ¿se equivocó en parte?—Pues corregirlo.

¿Se equivocó en todo?—Pues excogitar otra sistematización más aceptable que la suya.

Pero ¡por Dios! que no continúe el desprecio secular con que hasta el presente han sido mirados los argumentos mal llamados de congruencia!

34.—Ahora bien; siendo tanto el uso que se

hace en la ciencia cristiana (y en la no cristiana también), según hemos visto, de los argumentos de congruencia, creemos nosotros haber prestado un buen servicio al aristotelismo, y por ende, al tomismo, si llegamos á demostrar:

a) que la tendencia ideológica, lógica y criteriológica de nuestra mente, de donde nacen los argumentos de congruencia, es tan connatural al hombre como la tendencia de la cual nacen los argumentos llamados apodícticos;

b) que los argumentos nacidos de esas dos tendencias tienen el mismo valor demostrativo, y, por ende, científico.

35.—Con ello habremos evidenciado que el Descenso luliano es connatural al hombre, y, además, que tiene igual valor demostrativo y científico que el Ascenso. Y, en este caso, ¿habrá quién se oponga á incorporarlo al tesoro de la moderna Filosofía?

#### ARTÍCULO 3.º

*El Descenso luliano del entendimiento es connatural á los hombres, y, por ende, es verdadero.*

##### §. 1.

36.—Razón *a priori*.—¿Cómo no ser connatural á nuestra mente el Descenso intelectual luliano, habiendo probado nosotros, en páginas anteriores, que el constitutivo esencial del humano entendimiento no es sino la fuerza resultante de las nociones ó ideas de Bondad, Grandeza, Eternidad ó Duración, etc.?

Pues nunca hemos de olvidar que el Descenso en cuestión es un procedimiento ideológico, lógico y criteriológico en el cual las ideas de Bondad, Grandeza, etc., lo son todo, absolutamente todo.

37.—Ahora bien; ¿cuándo diremos que una potencia obra de un modo connatural á sí misma?

—Cuando obra de conformidad con su naturaleza ó esencia.

38.—Y ¿qué cosa es la esencia de nuestro entendimiento?

—La fuerza resultante de las nociones ó ideas de Bondad, Grandeza, etc.

39.—Y ¿en qué consiste el Descenso luliano?

—En un procedimiento en que las dichas ideas lo son todo, absolutamente todo.

40.—Siendo esto así, como realmente es, no cabe dudar de que, cuando nuestra mente

razona mediante los Conceptos, Juicios y Axiomas del Descenso, razona de un modo connatural á sí misma. Luego podemos establecer y enseñar que el Descenso luliano del entendimiento es connatural á los hombres.

41.—Otra consecuencia: siendo connatural á la humanidad, clara cosa es que tiene que ser forzosamente *verdadero*.

##### §. 2.

42.—Desde que apareció Newman con su obra *Desenvolvimiento del dogma*, y merced á los estudios de Grandmaison, Meersdon, Schwalm, Hugon, Gardeil, Blondel, Bainvel y otros muchos, el origen y desarrollo del conocimiento religioso han sido elucidados de una manera desconocida en los siglos anteriores al nuestro.

43.—Y ¿por qué no decir que nosotros hemos advertido grandísimas analogías entre el origen y desarrollo del conocimiento religioso, tal como es explicado en nuestros días, y el origen y desarrollo de una lógica harto distinta de la que nos hablan los libros de Aristóteles?

Hanos ayudado también para ello otra obra de Newman: la intitulada *Gramática del asentimiento*.

44.—He aquí la razón por qué, en todo el presente Capítulo, aceptamos puntos de vista de los modernos Apologistas del Catolicismo y los aplicamos á nuestras disquisiciones filosóficas, empleando, además, el peculiar tecnicismo de que usan tales escritores, y aun, á veces, pidiéndoles prestadas sus propias palabras, á fin de parafrasearlas al intento que perseguimos.

Las que siguen, son razones *a posteriori*.

##### §. 3.

45.—Una observación constante y profunda de nuestras operaciones intelectuales da testimonio de la existencia de dos Lógicas: la racionante y la vital.

La Lógica racionante ó artificial se basa en el arte dialéctico y sigue sus pasos. Redactó sus cánones Aristóteles al darnos á conocer las leyes del silogismo. Es la Lógica de los argumentos llamados apodícticos.

La Lógica vital ó natural es un procedimiento ideológico, lógico y criteriológico basado en un instinto natural é irresistible. Su desarrollo es totalmente espontáneo. Nadie (fuera de Lulio) ha redactado sus cánones.

Constituye la Lógica de los argumentos llamados de congruencia.

46.—Toda Lógica racionante ha de ser la representación ó imagen, esto es, la sistematización de una lógica vital. La Lógica, cuyos cánones debemos al Estagirita, reúne esas condiciones.

La Lógica vital es anterior á la Lógica racionante, según aquello del Doctor Aquinense: «Prius vita quam doctrina; vita enim ducit ad scientiam veritatis.» (*In XII libros Metaphysicæ*; 5).

47.—Toda lógica vital es inconsciente; pero como que es vital, es rigurosa y conducè al hombre á la verdad, como acaba de decirnos Santo Tomás: «vita enim ducit ad scientiam veritatis.»

Además, como que es vital, no puede afirmarse que sea una degeneración.

Por lo que, la lógica vital es tan verdadera como la racionante; y, por ende, puede llegar á ser tan científica como ésta, si obtiene una razonada sistematización.

#### §. 4.

48.—Las cuestiones de la Filosofía y Teología, ¿podemos solucionarlas todas por medio de los argumentos llamados apodícticos?

—No, señor; ni mucho menos.

Si proscribimos el uso de los argumentos llamados de congruencia, no serán muchos los pasos que demos en la Filosofía y Teología.

49.—Cuando nosotros, al pretender demostrar una verdad, *A* ó *B*, ofrecemos una razón llamada de congruencia, porque—decimos—carecemos para ello de argumentos apodícticos, ¿qué hacemos?

—Una fuerza *viva* ha obrado en nosotros: una fuerza irresistible nos dice ser aquello una verdad. ¿Qué importa que no hallemos argumentos en la lógica *racionante*? La lógica *vital* nos ha proporcionado los suyos.

50.—Este hecho, que es innegable, ¿qué nos dice? ¿Qué nos demuestra?

—Ello nos dice y demuestra que hay todavía en el fondo del alma de la humanidad una ideología, una lógica y una criteriología (porque éstas son las partes esenciales de todo sistema filosófico connatural á los hombres) implícitas, confusas, vagas, indiferenciadas, que aguardan tristemente una mano cariñosa que las saque á la luz, á la superficie, y puedan así centellear explícitas, distintas, precisas, especializadas,

coronadas sus sienes con la verdad y hermosura *integral*.

51.—Esto nos demuestra, con toda evidencia, que el sistema filosófico predominante en todas partes (por no decir el exclusivo y único), ó sea, el Ascenso aristotélico, no es el que ha *crystalizado todas* las múltiples tendencias ideológicas, lógicas y criteriológicas de la humanidad.

52.—Sepa, pues, todo el mundo, que el Descenso luliano del entendimiento es la cristalización de las tendencias ideológicas, lógicas y criteriológicas que nos impulsan á asentir á una verdad que cuenta sólo en su favor las razones mal llamadas de congruencia.

El Descenso intelectual luliano es la sistematización de las *donnés* de la Lógica *vital*.

53.—En virtud de los cánones redactados por Lulio en su Descenso, lo que antes había sido tan sólo Lógica *vital* pasa á ser, con todo rigor, Lógica *racionante*.

54.—Si hacemos una revisión de los valores del Ascenso aristotélico; si examinamos la historia del valor demostrativo y científico de los argumentos llamados apodícticos; nos ha de ser fácil convencernos de que (si nosotros desconocemos la Filosofía luliana) nuestra posición ante los argumentos empleados por el Descenso luliano, conviene á saber, ante los argumentos llamados de congruencia, es la misma, exactamente la misma, que la de los pensadores anteriores al Estagirita ante los argumentos que luego después, por obra y gracia de los escritos aristotélicos, recibieron y vienen recibiendo el nombre de apodícticos.

Aristóteles declaró y determinó *expresamente* una *sola* de las tendencias ó inclinaciones ideológicas, lógicas y criteriológicas de la humanidad; explicó lo confuso de esa tendencia, aclaró lo obscuro de ella, definió lo vago, precisó lo ambiguo é inexacto. . . y he aquí que nos ofreció el Ascenso del entendimiento: la Lógica de la tendencia *ascensiva* de nuestra mente.

55.—Pues bien; lo que hizo Aristóteles con la tendencia *ascensiva* de nuestra mente, lo hizo después el Beato Lulio con la tendencia *descensiva*.

56.—¿Cómo sabemos que hay en nuestra mente una tendencia *descensiva*?

—El *hecho* (por nadie negado) del argumento llamado de congruencia, da testimonio de una segunda tendencia ideológica, lógica y criteriológica, en la mente del hombre,

Porque todo el mundo reconoce:

a) que el carácter típico de los argumentos sistematizados por Aristóteles, dista muchísimo de ser el carácter típico de los argumentos llamados de congruencia;

b) y que los argumentos sistematizados por el Estagirita son *ascensivos*, mientras que los llamados de congruencia son *descensivos*.

57.—Si bien lo observamos, habremos de confesar que, en la historia de las tendencias ideológicas, lógicas y criteriológicas de la humanidad, se verifica una evolución biológico-filosófica.

Esa evolución tiene tres momentos ó procesos: el lógico-vital, el lógico sistemático y el físico-vital ó histórico.

58.—Antes del Liceo, la tendencia ideológica, lógica y criteriológica del Ascenso estaba en el momento ó proceso evolutivo que llamamos lógico-vital; por medio de Aristóteles aquella tendencia alcanzó el momento ó proceso lógico-sistemático; y la insigne Escuela peripatética ha dado lugar, en la sucesión de los siglos, al estado físico-vital ó histórico.

59.—Antes de Aristóteles, los argumentos que ahora decimos apodícticos tenían solamente, en la estima y consideración de los sabios, el valor de los que, en la actualidad, llamamos argumentos de congruencia.

En sus manos cristalizó una de las dos tendencias ideológicas, lógicas y criteriológicas de la humanidad. Él fué el primero en sistematizar la tendencia ascensiva del entendimiento.

60.—En vista de esto, ¿qué diremos al presente los modernos lulistas?—Pues, sencillamente, que, antes del Beato Raimundo, el Descenso del humano entendimiento (conviene á saber, el germen y desarrollo del argumento llamado de congruencia) hallábase en su período lógico-vital; que luego el Doctor Arcángelico hizo evolucionar ese Descenso hasta lograr que alcanzara el período lógico-sistemático; y, por fin, que á los modernos lulistas nos incumbe el trabajar para que el Descenso llegue á ser vivido *conscientemente* por todos los intelectuales, es decir, hemos de trabajar para llegar á la meta del período físico-vital ó histórico.

61.—Pero ¿quién negará, en presencia de cuanto llevamos dicho, que, aun los que jamás han oído el nombre de Lulio, viven incons-

cientemente, sin embargo, el Descenso intelectual que Lulio nos sistematizara?

Sí, para los tales, el Descenso luliano del entendimiento no ha pasado todavía del período lógico-vital.

SALVADOR BOVE

Magistral de Uigel

(Continuará).

## D. JOSEPH MARÍA QUADRADO

COM APOLOGISTA DE LA FE CATÓLICA

I

L' home i l' escriptor

(ACABATALL)

Lletgida ara la conferència, se veu massa clar que en casí tot la raó li vessava part-demunt ses espalles. ¡Tant de bo que tots, *íntegres i mestissos*, el mos haguéssim escoltat! pero la passió mos tapava a tots la vista. ¡Atzars de la sanc jove, massa bullenta!—An el janer de l' any 1884 torna sortir de bell nou el *Musco Balear*, col·laboranthi sovint En Quadrado. Vetassí lo que hi publicá: a) *Presagios y trastornos acontecidos á la muerte de Julio César, traducción en tercetos del final del libro I de las Geórgicas de Virgilio* (1884, 2.<sup>a</sup> Ep., T. I, p. 147-152).— b) *Macbet. Refundición en tres actos del drama original de Shakespeare* (1885, 2.<sup>a</sup> Ep., T. II, p. 1, 81 i 161.— c) *Medida por medida. Refundición en tres actos del drama de Shakespeare* (ib., p. 281, 361 i 441).— d) *Victor Hugo y su Escuela Literaria* (ib., p. 481-500): Estudi fet an els 21 any d' edat (1840), i que coranta cinc anys després pogué reproduir sens haverhi de mudar una lletra, afeginthi una acabatall aont pinta ab pinzellades tremendes la feresta cayguda i mala fi, no sols relligiosa, sino literaria del gran poeta.— e) *Caritat, Esperanza, Fe. Tres buenas obras de este año 1885* (ib., p. 721-744): tres judicis lluminosíssims, plens de saba i d' alt enginy sobre *Caritat* de Mn. Cinto Verdaguer, *Llibret de Versos* del pros En Teodor Llorente i *Poesies* de Mn. Miquel Costa i Llobera.— f) *Un recuerdo á D. José M.<sup>a</sup> de Martorell y Fivaller (Duque de Almenara-Alta) 1843-1886* (1886, 2.<sup>a</sup> Ep., T. III, p. 147-160).— g) *El Rey Lear. Refundición del drama original en cinco actos de Shakespeare* (ib., p. 1-40, 161-200, 321-344, 561-592, 681-711.— h) *El Códice de los Reyes, ó sea el rey de los códices en el Archivo*

(històric) de *Mallorca* (ib., p. 361-392): Estudi magistral del còdic dels Privilegis i Franquícies dels reis de Mallorca (En Jaume I, En Jaume II, En Sanxo I, En Jaume III), cosa veneranda per tot cor mallorquí concient.—<sup>i</sup>) *Un drama sacro del siglo XIV* (ib., p. 441-454), reproduït de la *Unidad Católica* (5 febrer de 1871).—<sup>k</sup>) *Las demoliciones de Roma y los recuerdos de San Estanislao de Kostka* (ib., p. 666-671).—<sup>l</sup>) *D. Fouquín Sancho. Necrología* (ib., p. 761-768).—<sup>m</sup>) *Los bárbaros del Norte constituidos en naciones y civilizados por la Iglesia* (1887, T. IV, p. 1-13).—<sup>n</sup>) Traduccions de poesíes de Lamartine; (*Any nou* (ib., p. 32; i de Manzoni (*La Passió* (ib., p. 224); *La Ressurrecció* (ib., p. 228); *Pentecostes* (ib., p. 391); *El Nom de Maria* (ib., p. 669; *Nadal* (ib., p. 950).—<sup>o</sup>) *Còdices del Archivo general de Mallorca* (ib., p. 161-170); espinzellada descripció dels vint i quatre còdics o llibres de cadena que constitueixen el cos de dit arxiu.—<sup>p</sup>) *Líneas y manchas, rasgos y contornos, tomados del natural por D. Santiago de Liniers* (ib., p. 241-49); *Poesías de D.<sup>a</sup> Josefa Massanés* (ib., p. 481); *Historia de Salamanca por D. Manuel Villar* (ib., p. 916); *El Duque de Alenara Alta y el Marqués de Vilhel* (ib., p. 921-933): quatre notes bibliogràfiques ben justes i escayents.—<sup>q</sup>) *El Infante de Mallorca: un congreso real de sobremesa* (ib., p. 561); *la prisión de Curiel* (p. 736); *la asechanza* (p. 881): tres capítols per acabar aquexa novel·la que dexà incompleta D. Tomás Aguiló.—<sup>r</sup>) *Málaga en 1487: documento coetáneo de su conquista* (ib., p. 572).—<sup>s</sup>) *Demoliciones y reformas* (ib., p. 801). És una reproducció de l'opuscle publicat l'any 1851.—<sup>t</sup>) *D. Pedro Juan Morell* (ib., p. 841): estudi biogràfic i crític que l'autor fa del seu sogre, el qual resulta dins l'intel·lectualitat mallorquina del segle XIX ben interessant.—<sup>u</sup>) *La Judería de la capital de Mallorca en 1591* (ib., p. 281-305): estudi transcrit de *Boletín de la Real Academia de la Historia* (T. IX, cuad. IV, octubre 1886), ben complet, de la topografia i demografia del nostre *Call de Jueus*, aont descriu i espinzella tots els carrers que constitueixen el *Call* i dona la llista dels jueus mallorquins convertits la darreríia del segle XIV, axò es, noms i llinatges que duyen.—<sup>v</sup>) *Donoso Cortés como orador y publicista en 1850* (ib., 1888, T. V, p. 361-372), reproducció de l'article que dedicà En Quadrado an En Donoso aquell any dalt *El Ancora* de Barcelona.—Aprofitant la composició del *Museo*, aplega tots aquells dra-

mes refusos de Shakespeare dins un volum baix del títol: *Dramas de Shakespeare | refundidos del inglés | con notas y observaciones | por | José María Quadrado | i. c. de la Academia Española*. | Palma | Impr. de viuda e hijos de P. J. Gelabert. 1886.—367 pág. de 224 × 142 mm.—Mentres tant n' havia empresa una altra d' obra que sols ell s' hi poria atansar. El volum de *Recuerdos y Bellezas de España* referent a Mallorca era incomplet en sa part descriptiva de monuments, i la històrica només arribava a la fi del reyne de Mallorca ab la batalla de Lluchmajor (1349); no hi havia mitja paraula de Menorca ni d' Eyvissa. La casa barcelonina *Daniel Cortezo y C.<sup>a</sup>* emprèn la segona edició de *Recuerdos y Bellezas* ab l' idea d' afegirhi l' estudi de les provincies que mancaven a la primera, baix del títol: *España. Sus monumentos y artes-su naturaleza é historia*: i comana an En Quadrado la continuació i conclusió del volum d' En Piferer, pero no ja baix del nom de *Mallorca*, sino de *Islas Baleares*, que surt l' any 1888 ab aquesta portada: *España | Sus monumentos y artes-su naturaleza é historia | Islas Baleares | por | D. Pablo Piferer y D. José M.<sup>o</sup> Quadrado | Fotogrados de Joarizti y Marizcurrena | dibujos de Obiols Delgado—Cromos de Numetra | Barcelona. | Establ. Tipogr. edit. de Daniel Cortezo y C.<sup>a</sup> | 1888. Un volum. de xviii-1423 planes de 136 × 163 mm. D' aquestes 1423 planes només n' hi ha 572 d' En Piferer; les altres 851 son d' En Quadrado, que hi trassà l' història de Mallorca desde l' any 1349 fins an el *Decret de nova planta* d' En Felip V, any 1715, quant s' esvet l' règim privatiu que mos deixaren els nostres reis i que la dinastia borbònica abolí.—Dona l' ànima a Deu a Madrit dia 14 desembre de 1882 el venerable D. Santiago Masarnau, egregi implantador de les apostòliques *Conferències de St. Vicens de Paul* dins Espanya. Els seus amics i testamentaris cregueren que calia escriure 'n la *Vida* ben espinzellada. ¿An-e qui hu confiaren? An En Quadrado, qu' havia introduïdes a Mallorca dites *Conferències* i les havia mirades sempre com e cosa propia. Ell s' hi resistia, pero l' any 1884 hi hagué d' allargar el coll, i l' escrigué, dextantla llesta 17 dia 1 de desembre de 1891, estaintpante l' any 1905 ab la següent portada: *Biografía | de | Don Santiago de Masarnau | | por | D. José María Quadrado | Madrid | Tipogr. del Sagrado Corazón | 54-Leganitos-54 | 1905. Un volum de 361 planes de 217 × 137**



mm.—Arriba dia 4 d'octubre de 1890, que feya cinquant' anys qu'era sortit el primer nombre de *La Palma*; i els amics, casi tots els escriptors i entusiastes de les Lletres de Mallorca, celebren tal cinquantanari, donant un gran dinar an En Quadrado, l'únic viu dels tres redactors d'aquella revista meritíssima. Per perpetuar tan gloriós homenatge, se fa una nova edició dels 32 nombres de *La Palma*, i n'hi afigen un de nou, el 23, corresponent a 4 d'octubre de 1890, ab un article d'En Quadrado i altres d'En Juan Alcover, d'En Miquel dels S. Oliver, d'En Tomás Fortesa, d'En Juan Palou i Coll, de N' Estantislau Aguilló i poesies de Mn. Miquel Costa i d'En Mateu Obrador; i llavò fan una tirada apart d'aquest nombre 33, posanhi, ademés de les composicions ja anomenades, totes les altres que 'ls demés escriptors mallorquins havien escrites per dit homenatge, bax d'aquest títol: *La Palma*. | *Semanario* | de | *historia y literatura*. | *Número póstumo* | *conmemorativo del 50.º aniversario de la aparición de este periódico* | *cuyo primer número se publicó el 4 de octubre de 1840*. Palma. | Impr. de Felipe Guasp y Vicens. | 1890. Un fascicle de 40 planes de 332 × 244 mm.—L'any 1892 posa un prólec, sustanciós i agut, an el tom de *Poesies en mallorquí popular* del benemèrit En Pere d'Alcantara Penya, qu'havia tenguda l'any 1870 la mala hora d'escriure un opuscle sobre les *Germanies* de Mallorca per encàrrec de l'Ajuntament revolucionari de Palma, qu'En Quadrado hagué de rebatre per sostenir lo qu'acabava de dir dins aquell discurs sobre En Juanot Colom, fet, segons hem vist, a la *Associació de Catòlics* dia 6 de febrer d'aquell any. En Quadrado no li guardava cap rancunia an En Penya, i le hi volgué demostrar escrivintli aqueix prólec, digne d'ell.—L'any 1854 ja havia comensat a aplegar en volums els seus articles periodístics, sortint un volum baix d'aquest títol: *Ensayos religiosos, políticos y literarios* | *por* | *D. José María Quadrado* | *Tomo primero*. | Palma. | Impr. de D. Felipe Guasp. | 1854. Un volum de 424 planes de 242 × 155 mm. El volum II, del metex tamany, i fet a la metexa imprenta i ab la metexa portada, no sortí fins l'any 1873, de 568 planes. Dins aqueys dos volums no hi havia més que 'ls articles religiosos de les primeres campanyes de l'autor i una part només dels articles polítics. Era precís completar la col·lecció; i això s'ofereix a fer l'any 1893, i

posa fil a l'agulla tot seguit, la casa Amengual i Muntaner, sortint dit any el volum I ab aquesta portada: *Ensayos religiosos, políticos y literarios* | *por* | *D. José María Quadrado*, | *Segunda Edición* | *precedida de una introducción* | *por* | *D. Marcelino Menéndez y Pelayo*. | *Tomo I*. | Palma de Mallorca | Tipografía de Amengual y Muntaner, editores. | 1893. Un volum de LXI-406 planes de 205 × 129 mm. L'introducció es un estudi definitiu i magistral de l'obra literària d'En Quadrado, posantlo molt amunt, tant com calia. El volum II i el III de dita col·lecció sortiren l'any 1894 i el IV l'any 1896, tots del meteix tamany, i poc-sa poc-lla, de la meteixa gruixa. Responent an el desitx general, l'any 1895 fan els meteixos editors una segona edició de l'estudi històric, verament clàssic, *Forenses y Ciudadanos*, fenthi l'autor interessants afegits. Ve'n-tassá la portada: *Forenses y Ciudadanos* | *Historia* | *de las disensiones civiles de Mallorca* | *en el siglo XV* | *por* | *D. José María Quadrado* | *archivero del antiguo reino*. | *Segunda edición aumentada* | Palma de Mallorca | Tipo-litografía de Amengual y Muntaner, editores | 1895. Un volum de X-412 planes de 211 × 130 mm.—Haventlo fet President de la *Secció de Literatura* del *Círcol Mallorquí*, quant tractaren de dedicar una vel·lada an els escriptors mallorquins morts: D. Jusep Lluís Pons i Gallarza, D. Àlvar Campaner i D. Juan Gelabert i Guardiola, comanaren an En Quadrado la memòria necrològica, que va escriure ab la acostumada robustesa d'estil i seguredat de judici, lletgintla dia 30 d'octubre de 1894.—En tots aquests anys era anat rebent distincions, encàrrecs i nomenaments que convé consignar perque contriuhairán a donar l'idea justa de l'importancia social, religiosa i literària que tenia En Quadrado. Doncs bé, dia 31 de janer de 1861 l'anomenaren Vocal de la *Comissió per formar el Catàlec general de les riqueses artístiques i històriques* qu'existien an els edificis públics de Palma 18; dia 15 d'abril següent el fan Vocal de la *Junta per formular es bases del pla geomètric de Palma*; dia 31 de desembre de 1863 la *Reyal Acadèmia de Ciències i Lletres de Balears* l'anomena Vice-President; dia 11 de setembre de 1865 el designen per formar part de la *Junta Organitzadora de les Obres d'art* qu'havien d'anar a la Esposició Universal de Paris que 's celebrá l'any 1867; dia 20 d'abril de 1867 l'anomenen de la *Comissió per fer l'Estadística de biblioteques*; dia 15 d'abril

de 1869 la Reyal Acadèmia de St. Fernando l'anomena Vice-President de la Comissió de Monuments de Balears; dia 29 de juliol de 1873 el fan Vocal de la Junta Consultiva de l'*Oració i Vel·la del Santíssim Sagrament*; dia 11 de mars de 1875 el M. I. Sr. Vicari Capitular, S. V., de Mallorca, l'anomena Vocal de la *Junta de Reparació i Restauració de la Seu*; dia 17 de febrer de 1877 el fan Vocal de la *Comissió Organitzadora, Secció retrospectiva, de L'Exposició de Productes Balears* que s'celebra ab motiu de la venduda a Mallorca de S. M. D. Anfós XII; dia 17 de mars de 1879 la *Reyal Academia de St. Fernando* l'anomena *Acadèmic Correspondent*; dia 20 de desembre de 1883 la *Reyal Academia de la Llengua Espanyola* l'anomena *Soci Correspondent*; dia 14 de janer de 1885 i dia 11 de janer de 1886 el Rectorat de l'Universitat de Barcelona l'anomena *Vocal Jurat d'Exàmens, Secció de Lletres*, de l'Institut de 2.<sup>a</sup> Ensenyansa de Balears; dia 20 de novembre del mateix any (1886) l'Institut aquest l'anomena Vocal del Jurat dels treballs presentats an el Certamen ab que s'celebra el 50.<sup>e</sup> Aniversari de la fundació d'aquell centre d'Ensenyansa. —Dia 28 de febrer de 1894 se cala foc a la Casa de la Vila de Palma, aont està instalat l'Arxiu Històric. Tirant els preciosos còdics dins el pati, les pogueren salvar. Axò feu pensar an En Quadrado que, per evitar la pèrdua d'aquells tresors, caldría publicar-ne la taula i extractes del contingut d'ells. La Diputació de Balears li oferí pagar l'edició de tal obra; i ell, ja hu crec, posa fil a l'agulla a l'acte, sortint el primer quadern l'any 1895 i el segon l'any 1896, ab aquesta portada: *Privilegios y Franquicias | de | Mallorca, | cédulas, capitulos, estatutos, órdenes y pragmáticas, | otorgadas por los | Reyes de Mallorca, de Aragón y de España | desde el siglo XIII hasta fin del XVII, | y triplemente catalogadas y extractadas | por orden de registros, datas y materias, | con un apéndice | de las bulas pontificias y otros documentos | compilados por D. José María Quadrado. | Palma de Mallorca | Escuela-Tipográfica Provincial. | 1894. Entre 'ls dos quaderns fan 320 planes de 322 × 225 mm. Les cubertes del primer duen l'any 1895, i les del segon l'any 1896. —L'obra no passà pus envant per lo abatut que s'trobava d'ànima i de cos ab los setanta set anys que duya demunt i també ab lo greu disgust que li causà la seua jubilació del càrrec d'Arxiuer, decretada dia 22 de janer de 1895, que li*

va esser la seua sentència de mort. Llevarli l'Arxiu era llevarli la vida <sup>19</sup>. Feren lo possible per endolcirli 'l cop el nou arxiuer, En Pere Antoni Sanxo, i els altres amics; pero tot va esser debades. Aná decayent més i més, fins que dia 6 de juliol de 1896 entrega l'ànima a Deu, confortat ab los sants Sagraments, edificant tothom ab la seua ardent pietat, ple de mèrits devant Deu i els homes.

¡Quina vida la seua, tan llarga i gloriosa, consagrada tota a Deu, a l'Esglesia i a les Lletres!

¡Bon repòs i bon remey que Deu li do! i ¡al cel lo vegem! Amèn.

Tota la ciutat i l'illa de Mallorca ploraren aquella mort, ploraren la pèrdua d'aquel escriptor eminent, d'aquell home extraordinari, que dedicà tota la seua vida a servir Deu a) les seues obres i ab la seua ploma, fecunda i fruytera com cap altra de les Balears després del Bt. Ramón Lull. Tots els periòdics de l'illa i els més importants de Madrit i les altres ciutats del Continent li consagraren necrologies molt encomiàstiques; *La Almudaina* de Palma li dedicà un *Recuerdo Necrológico*, un opuscle de 32-xvi planes de 312 × 235 mm., ple d'articles laudatoris firmats de l'Illm. Sr. Bisbe (Cervera), D. Antoni Maura, Mn. Miquel Costa i Llobera, D. Antoni Frates, En Jeroni Rosselló, En Bartomeu Ferrá, En Tomás Forteza, En J. Ll. Estelrich, Rt. Fr. Reintit del Valle, agustí, En Juan Alcover, Dr. Mn. Jusep Miralles, En Pere Orlandis i Despuig, Mn. Antoni M.<sup>a</sup> Alcover, En Ramón Obrador, D. Pere Blanes, N' Angel Ruiz i Pablo, Mn. Jacinto Verdaguier, Mn. Mateu Rotger, En Gabriel Alomar, N' Estanislau Aguiló, En Miquel Binimelis i Quetgles, D. Juan Palou i Coll, Dr. Mn. Enric Reig, Dr. Joan Fastenrath, Mn. Josep Rullán, † D. Antoni Montis, En Ferrán Moneder, D. Juan Manyer i Flaquer, el Baró de Berthou, D. Fermín Canella y Secade, D. Valentí Gómez, Mn. Melchior Massot, D. Bartomeu Torres.

## NOTES

1 Axi hu diu una carta de D. Joaquim Oleo a D. Gabriel Vidal, inclosa en el *Discurso* d'aquest, p. 13.

2 Axi consta a *Festejos de la Ciudad de Palma*, p. 37.

3 Axi consta en la credencial que li espediren, obrant en l'Arxiu Històric del Regne de Mallorca.

4 Axi hu diu l'orde que li passaren, obrant en dit Arxiu.

5 *Recuerdo Necrológico a Quadrado*, E. Aguiló, p. 23.

6 Axi consta de dues cartes d' En Quadrado an En Balmes, fetes a Madrid, una de 18 de novembre 1842 i l'altra de 3 d'agost de 1843. Dins la primera li diu: «Nosotros aquí le hemos echado muy de menos, pues, aunque su permanencia hubiese sido corta, nos habíamos acostumbrado á su compañía». Dins l'altra li posa: «Mucho desearía que se determinara V. á plantear el periódico diario de que hablamos». Aqueixes cartes les ha publicades lo Rt. P. Ignaci Casesnoves dins el seu ben interessant recull *Reliquias literarias de Balmes*, p. 345-347.

7 *Recuerdo Necrológico á Quadrado*, E. Aguilá, p. 23.

8 Se va prentre tal acort en sessió de dia 12 d'agost de 1843; i per evitar qu'una altra situació política se pogués aferrar, com la *esparterista* de 1840, a lo de «la menor edat» d' En Quadrado, s'acordá que 'l Secretari de la Diputació lliurás les certificacions de l' Arxiu Històric. A lo meteix obeia lo de no dirli *Arxiuier*, sino *Oficial encarregat de l' Arxiu*. La Comissió deya qu'era «una persona que figura ya entre los literatos más notables de la provincia», i que calia distingir «el verdadero mérito» de tal «persona», reservantli un càrrec tan important com el del' Arxiu Històric del Regne de Mallorca. La Diputació s'honrá ab aquest acte de justícia.

9 En Balmes en carta feta a París a 19 de matx de 1845 (ap. Garcia de los Santos, p. 447, li deya: «... al fin se ha resuelto V.; mucho me alegro. No dudo que habrá sido un sacrificio; pero ésta es la condición de ciertos hombres: se deben a la sociedad. Le aseguro a V. un éxito muy brillante».

10 En Balmes li deya en carta de 10 de desembre de 1845, feta a Barcelona (ap. Garcia de los Santos, p. 451): «... siempre quiero hacerme la ilusión de que *El Conciliador* no morirá; es tanto más sensible su desaparición, cuanto se hace más interesante cada día por su mérito y es más necesario su objeto. No le aconsejo a V. que renuncie lo de Mallorca (sens dupte la plassa de l' *Arxiu Històric*; mejor estará V. en Madrid; pero ya ve V. lo que de la política de sí... Desde Mallorca puede V. cooperar al lustre del *Pensamiento de la Nación*; los trabajos de V. también son interesantes aunque lleven ocho días de fecha... »

11 Consta tot axò en la carpeta de l' Expedient Personal d' En Quadrado, obrant en l' Arxiu Històric del Reyne de Mallorca.

12 Veyau l'ofici del Governador dins la referida carpeta de l' Arxiu Històric de Mallorca.

13 Veyau la Royal Orde dins la metexa carpeta, citada en la nota anterior.

14 Veyau els documents de tots aquests nomenaments dins la referida carpeta.

15 Guarda la comunicació oficial dal *Consistori* nostre benivolgut amic el distingit bibliòfil En Pere Sampol i Ripoll, que 'ns ha proporcionades casi totes les edicions primeres de les obres i opuscles d' En Quadrado i coleccions dels periòdics aont escrigué el gran polígraf, com *El Conciliador*, *Almacén de Frutos Literarios*, *El Propagador Balear*, suplement de *El Diario Constitucional de Palma*, i un brassat de nombres de *El Católico de Madrid* i *El Pensamiento de la Nación*. Es riquíssim l'aplec que té En Sampol de llibres, periòdics i papers mallorquins i referents a Mallorca. Qui vol escriure d' aquestes coses, li cal

anarhi a beuñe. Joestic agraïdíssim an aquest amic estimadíssim.

16 Ja hu havia reproduït l' any 1841 i 1842 el setmanari mallorquí *Almacén de Frutos Literarios*, T. I, p. 497, 513; T. II, p. 597, 515, 629.

17 Quadrado, *Biografía de D. Sant. de Masarnau*, p. 2, 3 i 16.

18 Axò i totes les següents clarícies consten dins l' *Expedient personal* d' En Quadrado, que 's guarda a l' Arxiu històric. Tot axò m' ho ha recullit el bon amic En Pere Antoni Sanxo, digníssim Arxiuier actual, lo qual li agraesc ab tot lo meu cor.

19 Per esplayar la seua fervent devoció an el sacratíssim Cor de Jesús, havia comensat a escriure un *Més de Junio*, que fés joc ab els seus altres *Mesos de matx i de mars*. La malaltia que 'l se'n va dur a l'altre mon, no li dexá acabar tal obra i només en va escriure set o vuyt dies, que quedaren inèdits, fins que durant els mesos d'octubre i novembre de 1910 les publicá dalt *Correo de Mallorca* un dels marmessos de la Sra. Viuda d' En Quadrado, lo nostre estimadíssim amic i company M. I. Sr. Dr. D. Josep Miralles i Sbert.

ANTONI M.<sup>a</sup> ALCOVER, PRE.

## PRIVILEGIO



**Confirmación de franquicia de derechos á favor de Juan y Bartolomé Gayá hermanos, como individuos del Estamento Militar de Mallorca**

1439

Nouerint uniuersi quod die martis qua computabatur vigesima mensis Octobris anno anat.<sup>o</sup> Domini Millesimo Quadringentesimo Trigesimo Nono. Existente Honorabile Joanne Sureda, Petro Çaforteza, Ludovico Deslado et Gabriele Vicentij, quatuor ex honorabilibus Juratis Vniuersitatis et Regni Maioricarum in scanno exteriori domus Jurarie Ciuitatis Maioricarum, coram eis comparuit infrascriptus Joannes Gayani et in presentia Paschasy Rigolt parrochie de Petra, et Guillermi Caules, exactoris domus Jurarie Ciuitatis Maioricensis, presentauit ac per me Julianum Pizani nott. Maioricarum et scribam dicte domus Jurarie, legi et intimari requisiiuit et fecit supplicationem et alia que sequuntur.

Com sia cosa notoria en aquest Regne que per Priuilegi los homens militars e de paratge son quitis de tota peyta tay e exhactio per cinchcents diners de or, los quals per comuna extimatio e antiga son reputats cinchcentas lliures, e tal priuilegi axi aucthenticat jurat ensemps ab los altres per vosaltres honors, senyors de Jurats. Per tant en Joan Gaya fulsit en lo dit Priuilegi en vn de aquells priuilegiats en

e sobre lo tall e talls e signantment de la subuencio li degats fer tenir e obseruar axi com es de raho e de justicia, en altre manera lo dit Joan Gaya com a agrauiat y en son priuilegi violat protesta de tolleratio e violacio de aquell ab honor y reuerencia parlant, vos denuncia que en desidia de vosaltres encontinent ne recorrera a mantenentia de aquell priuilegi al honor. president de la prouincia la persona del Ill.<sup>e</sup> Sor. Rey immediadament representant com a protector vniuersal e defenedor de les franquesas e priuilegis de aquest Regne, requerit la present a vosaltres honors. Senyors de Jurats e a quiscun de vosaltres esser llesta e intimada e de quem carta publica esser continuada e lliurada per lo nott. açi present, fahent fe del dit priuilegi e confirmatio de aquell de la tenor seguent:

Die martis xxviiij mensis Julij  
anno a natt. Domini M CCCC xxxviiiij

Die et anno predictis coram Honorable Bernardo de Lupiano, militis, locum. honorabilis gubernatoris Regni Maioricarum comparuit venerabilis Joannis Gaya tam nomine suo proprio quam nomine venerabilis Bartholomei Gaya, domicelli, fratris sui, et presentauit ac idem legi fecit quoddam transumptum authenticatum cuiusdam littere reginalis tenoris sequentis.— Maria Dei gratia Regina Aragonum, Sicilie, Valentie, Maioricarum, Sardinie et Corsice, comitissa Barchinone, ducissa Atthenarum et Neopatrie ac etiam comitissa Rossilionis et Ceritanie, Locumtenens Generalis Ill.<sup>m</sup> Domini Regis viri et domini nostri carissimi, dilectis et fidelibus vniuersis et singulis officialibus tam regijs ciue nostris quam quorumcumque prelatorum, baronum, militum et aliarum quarumnis personarum infra imperium dicti domini Regis jurisdictionem quomodo libet exercentibus ac alijs quibuscumque subditis et vassallis dicti Domini Regis cuiusquis status, condicionis aut preheminentie existant dictorumque officialium locatenentium adquem seu quos presentes peruenierint seu fuerint presentate salutem et dilectionem. Licet vos non credamus littere pro vheriori tamen cauthela que nocere non solet ad notitiam vestram deducimus per presentes quod pro vt nobis satis constat Bartholomeus Gaya presentium exhibitor oriundus Regni Maioricarum nunc degens in villa de Magalon, Regni Aragonie, filius legitimus et naturalis Antony Gaya q.<sup>o</sup> et domicellus de militari genere procreatus, et ab eodem militari genere

recte descendens et per consequens gaudet et gaudere debet libertatibus, immunitatibus, priuilegijs, gratijs, honoribus et prerogatiuis quibus cetera militares persone et de militari genere descendentes gaudent et gaudere possint, vtique atque debent requirentes itaque ex vobis requirimus et hortamur ceterique dicimus et mandamus consulte et de certa scientia sub ingratitudinis nostre iactura penaque duorum milium florennorum auri de bonis cuiuscumque contrafacientis vestrum irremissibiliter habendorum regioque applicandorum Erario dictum Bartholomeum Gaya vt verum domicellum, et de militari genere vt predicatur descendentem in omnibus recomdatum habentis ipsum vti permitatis et faciatis plenarie, et gaudere omnibus libertatibus, immunitatibus, priuilegijs, gratijs, honoribus et prerogatiuis quibus ceteri domicelli de militari genere descendentes gaudent et vtuntur, nullum obstaculum in hijs nullumque dubium opponentes si vltra penam predictam de dicti domini Regis et nostri confidens gratia et mercede. In cuius rei testimonium presentem fieri iusimus sigillo regio minori impendenti munitam. Datt. Barchinone quarta decima die Junij anno anatt.<sup>e</sup> Domini Millesimo Quadringentesimo Tricesimo septimo—La Reyna—Domina Regina mandauit mihi Laurentio de Casanoua V. Px. de papiolo Sig. X num mei Gartie Scartin habitatoris ciuitatis Cesaraugustae auctoritate regia nott. publici per Regna Aragonum et Valentie qui hanc copiam a suo originali priuilegio superius inserto extraxi et scripsi et cum eodem melius quo potui comprobauit in testimonium permisorum meo signo signauit et clausi ett.—Quibus presentatis et dicto honorabili Locumtenenti lectis et publicatis idem honorabilis Locumtenens receptis predictis cum illis quibus decet reuerentia et honore obtulit separatam mandatis reginalibus humilime obedire. Mandans Venerabilibus Procuratoribus de brachio militari et alijs quibus decet notificari et intimari quatenus dictos fratres de militari genere habeant et teneant secundum formam littere reginalis.—E die lune xvij mensis Augusti anno predicto M CCCC xxxviiiij. Comparuit dictus Joannes Gayani nomine suo proprio et ut procurator Venerabilis Bartholomei Gayani, fratris sui, coram honorable Fran.<sup>co</sup> de Vlnis, Joanne Albertini, militibus, et Petro de Sancto Joanne vtriusque Juris, baecallario procuratoribus brachium militare reperlitis personaliter par-

particulariter in platea curiarum ciuitatis Maioricarum et requisivit dictam litteram iuxta sui seriem prenominatis procuratoribus legi et intimari qui particulariter visa dicta litera acceptarunt illam cum illa humili reuerentia et honore parati obedire iuxta Juris dispositionem et priuilegio honorabili brachio militari concessa. Et die mercurij nona mensis septembris anno predicto M CCCC xxxviiiij existente Venerabile Joanne de Turricella maiore dierum in scriptorio mei Berengario de Torragaça nott. huius brachij quem tenet in platea curiarum, comparuit dictus Joannes Gayani dictis nominibus et requisivit me dictum nott. quatenus dictam litteram reginalem intimarem dicto honorabili Joanni alteri ex dictis procuratoribus dicti brachij qui audito tenore dicte littere illam admisit cum illa humili subiectione et seruare mandata reginalia et ipsos admittentes dictum Joannem vt alij consarij admiserunt in dicto brachio.

Quibus quidem presentatis et dictis honorabilibus juratis lectis publicatis et intimatis. Idem Venerabilis Jurati auditis predictis dixerunt et responderunt per hec verba: Nosaltres som prets y apparellats haut de les dites cosas colloqui ab los honorables aduocats fer ço que per justicia fer degam segons forma dels dits priuilegis.

Postmodum vero die lune xxvj mensis et anni predictorum prefati honorabilis juratis pre habito consilio ab honorable Joanne Berardi, doctore, et Gabriele de Verino, licentiatum in legibus, aduocatis dictorum honorabilium juratorum, attento quod per dictum priuilegium superius exhibitum et productum per dictum Joannem Gayani constat ipsum esse de brachio militari prout in ipso priuilegio constat et per consequens dictis libertatibus, priuilegijs, gratijs et honoribus prefatus honorabilis Joannes Gayani debeat gaudere pro tanto dicti honorabili jurati admitunt et acceptant, ipsum honorabilem Joannem Gayani in domicellum de dicto brachio militari volentes et contentientes amodo dictis gratijs et priuilegijs valeat et possit se gaudere et quod exinde tateetur in omnibus tallis et subventionibus de dictis quingentis denaris aureis iuxta priuilegium inde dictis Venerabilibus personis de dicto brachio concesum et inde mandarunt fieri de premissis per me dictum nott. et scribam hujusmodi scripturam ad habendum de premissis memoriam in futurum.

Copia in precedentibus tribus foleis scripta

fuit extracta a libro Vniuersitatis Maioricarum recondito in archiuo dicte Vniuersitatis nominato vulgariter *extrahordinarij dels anys* M CCCC xxxviiiij<sup>o</sup> = xxxviiiij<sup>o</sup> = xxxix<sup>o</sup>. Et vt dicte copie fides adhibeatur fuit impressum sigillum minus dicte Vniuersitatis per me Antonium Valero nott. et scribam dicte Vniuersitatis vt ecce.

#### SENTENTIA

Spectabili dominus Locumtenens Generalis etc.

Quum per priuilegio Serenissime Mariæ Reginae admissum tam per tunc Locumtenentem Generalem quem procuratores brachio militari quam etiam per tunc Juratos presentis Regni constat predictos Gayans esse Domicellos ac de gente militari descendentes propter quod et alias gaudere debent omnibus priuilegijs, immunitatibus quibus alij militares presentis Regni soliti sunt gaudere tam circa tributa tallia et alia onera quam etiam de omnibus libertatibus et immunitatibus priuilegijs et prerrogatiuis de quibus ceteri domicelli et militares presentis Regni soliti sunt gaudere et nihil fuit dictum propter quod dictum priuilegium militare non possit cum solemnitatibus assuetis munitum quibus supra admissum suum sortiri debeat effectum. Pro tanto et alias sua Spectabilis dominatio pronuntiat, sententiat et declarat iuxta mentem priuilegij predicti dictos Gayans tractandos esse vt militares et sic gaudere omnibus priuilegijs prerrogatiuis et immunitatibus quibus ceteri militares gaudere solent et debent in presenti Regno tam in oneribus et exactionibus vniuersalibus pro quibus dictus Eusebius Santandreu agit quam in alijs tallis et oneribus, quibuscumque in contrarium dictis non obstantibus neutram partem in expensis condemnando I. G. Joannes Px.

Acta lesta ut publicata fuit predicta Sententia de mandato Spectabilis dominationis Locumtenentis generalis die jousi xxij mensis Marcij anno anatt. Domini M. D. xxxvij, hora vesperorum superius assignata presente pro parte vna et dictam sententiam publicari requirente dicto discreto Michaeli Puig, nott. dicto nomine, altera vero parte absente, habita tamen pro presente, existentibus. Testibus discretis Antonio Michaeli Ballester et Jacobo Armengol, notts. Maioricarum.

ARCH. PROVINCIAL — Lib. 1.<sup>o</sup> de Registes de Franchs. de la Vniuersitat, fol. lxxi y siguientes.

J. RAMIS DE AYREFLOR Y SUREDA.

## FUNDACIÓ DEL MONESTIR DE Sta. CATHARINA DE SENA

(CONCLUSIÓ)

### *Relació de la Fundació de dit Monastir.*

En execució y compliment de la de antes referida testamentaria disposició los dits quatre Administradors, y Executors testamentaris procuraren, y diligenciaren el permís Real, que obtingueren de se Mag.<sup>d</sup> de D.<sup>n</sup> Fhelip IIII, la facultad, indulto, y concesio apostólica del Ill.<sup>m</sup> y Emi.<sup>m</sup> S.<sup>r</sup> Nuncio per se Santedad en los Reynes de España, y obtés este com obtingueran als. solicitaren el permís, y licencia del M. R. P. Provincial de S.<sup>r</sup> Domingo de la Provincia de Valencia para que vinguesan quatre Religiosas del Monastir de S.<sup>ta</sup> Catharina de Sena de dita Ciudad de Valencia á esta de Mall.<sup>ca</sup> pera fundar en ella semblant Monastir.

En seguiment de dita Apostolica facultad, y Indulto vingueran desde el Convent de Santa Catharina de Sena de la Ciudad de Valencia, acompañadas ab tota decencia, y reverencia de Eclesiasticas Personas, et in forma Camera Apostolica las quatre Fundadoras, que arribaren a Mallorca als 4 Dez.<sup>b.</sup> 1658, la M. Sor Margarita de S.<sup>ta</sup> Catarina de Sena olim de la Torre; Sor Joana Baptista de la Creu olim Salt; Sor Victoria del S.<sup>m</sup> Sagrament olim Simanques, y Sor Maciana de la Mare de Deu olim Balaguer, Religiosa Profesa del Orda del Pathiarca S.<sup>r</sup> Domingo del dit Convent de Sta. Catharina de Sena de la ciudad de Valencia; y luego de arribadas en el Moll, y Port de Mall.<sup>ca</sup> foren entregadas al Ordinari en dita forma Camera apostolica; y este las deposá, y aseñalá Clausura en las casas del Sacristenat devant el Portalet patid de la Seu, y junt á la Ig.<sup>la</sup> del Hospitalet de S. Pere y S.<sup>r</sup> Bernat, servinsa de dita Ig.<sup>la</sup> fins que se trasladasen en el nou Convent y Monastir, que se los disponía circa la Porta pintada en la Parroquial de S.<sup>r</sup> Miquel. Consta per acte.

Als 8 Juny 1659, dia y festa de la S.<sup>ma</sup> Trinidad, governant en lo Espiritual lo Ill.<sup>m</sup> y R.<sup>m</sup> S.<sup>r</sup> D.<sup>n</sup> Diego Escolano Bisba de Mall.<sup>ca</sup> essent Viç Rey, y capita Gen.<sup>l</sup> el Ill.<sup>m</sup> S.<sup>r</sup> D.<sup>n</sup> Joseph de la Nusa, y Roca Berti, Conde de Placencia, Jurats de este Reyna los Mag.<sup>hs</sup> S.<sup>rs</sup> D.<sup>n</sup> Jordi Descallar, y Çanglada, Nicolau Rosiñol de Defla y Joan Garriga Ciutedans, Pere Ramon, Bisquerra, y Joan Vivo Mercaders, y

Lluís Morey Sabater, Balle de la ciudad, Fran.<sup>co</sup> Brondo Cavaller, y Vaguer, Balthazar Rosinol Segranada, Pro.<sup>dor</sup> Real D.<sup>n</sup> Pedro de S.<sup>ta</sup> Cilia, y Pax, Cavaller del habit de Calatrava, Mostesaph, Geronim de Homs, Cavaller, Sindichs clavaris del Reyne, Pedro de Verí, y Fran.<sup>ch</sup> Sastre de la Geneta, Y consules del Mar Augusti Palou ciuteda, y Antoni Piza Mercader, á las dos horas de la tarde de orda, y expresa licencia de dita su S.<sup>r</sup> Ill.<sup>ma</sup> y R.<sup>ma</sup> y en se precencia, y asistencia los de sobre nomindas quatre Fundadoras foren extretas del deposit, y clausura, que tenian en ditas casas del Sacristanat, acistints també á la funcio el M. Ill.<sup>re</sup> S.<sup>r</sup> D.<sup>n</sup> Hyacinto de Alve V. Gen. y Off.<sup>l</sup> de dit S.<sup>r</sup> Bisba, y los Ill.<sup>tres</sup> S.<sup>rs</sup> Antoni Domenga, y D.<sup>r</sup> Antoni Barceló Preveres, y Canonges, y ab acompañament de lo Egregio S.<sup>r</sup> D.<sup>n</sup> Ramon Despuig consingermá del S.<sup>r</sup> Fundador, D.<sup>n</sup> Jaume de Oleza y Ballester, D.<sup>n</sup> Geronim de Salas del habit de Montesa, D.<sup>n</sup> Joanot Desclapes, y de molts altres Ill.<sup>tres</sup> Personas foren acompañadas ditas Mares Fundadoras á la Ig.<sup>la</sup> Catedral en el Presbiteri de lo Altar major, y allí fent oracio ab los Vels negres devant la cara, y sobre el cap que aportaven aguardaren, que se concluisen las vespras, que cantaven en el Cor de dita S.<sup>ta</sup> Ig.<sup>la</sup> Consta de tot per acte en poder de Jaume Gibert Nott. Sba. Major, y Secretari de la Curia Ec.<sup>ca</sup> continuat dit dia de orda y mandato de dita su S.<sup>ria</sup> Il.<sup>ma</sup> y R.<sup>ma</sup>. Vide Llib. negre, fol 15. Dit dia despues de cantadas las solemnas vespras en dita S.<sup>ta</sup> Ig.<sup>la</sup> estant presents ditas quatre M.M. Fundadoras junt al Altar Major acistint el Magistrat, y casi tota la Nobles, y molt part del Poble, se comensá, pasant per devant al Altar major, la Processo, Gent de tots los Officis ab sos Panons y atxes encessas, seguint en orde todas las Religions, y después tota la Clerecia de la Ciudad, y ultimament el M.<sup>t</sup> Ill.<sup>re</sup> y R.<sup>t</sup> Capitol, Prebendats de la Sta. Ig.<sup>la</sup> ab dita su S.<sup>ria</sup> Ill.<sup>ma</sup> y R.<sup>ma</sup> del S.<sup>r</sup> Bisba, fent la capa los Ill.<sup>tres</sup> Señors Joan Antoni Rotger, y el D.<sup>r</sup> Pera Font pre.<sup>vs</sup> y canonges ab sos asistentes, entoná el dit Ill.<sup>re</sup> Canonge Rotger qui faya la capa el *Tedeum laudamus*; respongué tota la Clerecia ab la Música y Orge, Y seguiren la Processo ditas Mares Fundadoras, ab sos vels negres en el cap, y una creu sobre ses espaldes, anant al mitx del Magistrat de los Mag.<sup>hs</sup> S.<sup>rs</sup> Jurats, y de su Ill.<sup>ma</sup> del S.<sup>r</sup> Virey y el mitx de ellas la Noble S.<sup>ria</sup> D.<sup>na</sup> Elizabet Despuig, y Pax Mare del

S.<sup>r</sup> Fundador; y repicant totes las Iglesias se encaminá la Prosseso recto tramitre al nou convent, y Monastir que per el pronta se los havía contruít dins la present ciutat en la Parroquial de S.<sup>r</sup> Miquel circa la Porta Pintada; ahont arribada totá la Prosseso, y pasant dins la Iglasieta, que se havia por el pronte construít arribat que fonch dita su Ill.<sup>m<sup>a</sup></sup> y R.<sup>m<sup>a</sup></sup> ab tot el Magistrad, y la capa ab las ditas Mares Fundadoras se feran gracias al Omnipotent Deu per la sua Divina disposicio del Sant y felis suces de la nova fundacio; y concluidas las gracias ditas RR. MM. Fundadoras arrodilladas besaren la ma al dit S.<sup>r</sup> Bisba, y ly prometeran tenir perpetua clausura en dit nou convent segons lo disposat per el Segrat Consili de Trento, y Segrats Canons, y á dita su Ill.<sup>m<sup>a</sup></sup> y R.<sup>m<sup>a</sup></sup> y á sos legitims sucesors y puntual obediencia; y rebuda la sua S.<sup>ta</sup> y Episcopal Bendicio foren encerradas en la clausura de dit convent y nou Monastir en la precencia de tot el Magistrad, y de molta part de la noblesa, y del Poble que acistia. Sia tot per major honrra y Gloria de Deu, augment del culto Divinó, y profit del molts Animas. Amen. Consta de tot lo sobre referit per acte en poder de Jaume Gibert Nott. Es.<sup>va</sup> Major y Secretari de la Curia Ecc.<sup>a</sup> de dit dia 8 Juny 1659 que de orde expresa de su Ill.<sup>m<sup>a</sup></sup> continua en se precencia y de la gran part del Poble que acistia. Vide fol 16 del Lib. negre del Archiu del Convent.

Als 8 Sbre. 1659 el Noble S.<sup>r</sup> D.<sup>n</sup> Pedro de Veri un de los Administradors testamentaris, y curador elegit pera el Ordinari de la heretad, y obrepia del dit Noble S.<sup>r</sup> Fundador en presencia del Discret Jaume Antoni Fiol Nott., y de difarents testimonis per esto requirits feu extreure al baul del Cadaver, de dit Señor Fundador del Deposit en que estava en una tomba dins de la capella de la Purissima de la Seu, y lo trasladaren en difarents atxes encesas en la Igl.<sup>la</sup> del nou Convent de S.<sup>ta</sup> Catharina de Sena, ahont, en presencia de dit Nott. y testamentaris dit S.<sup>r</sup> D.<sup>n</sup> Pedro de Veri entrega dit baul y clau de ell a la M.<sup>a</sup> R. M. Sor Margarita de la Torre Priora del dit nou convent, la que feu obrir dit baul a presència de dit D.<sup>n</sup> Pedro de dit Nott., y testimonis, y de la sua R. Comunidad cremant 16 atxes, que luego feu ensendrer y regonegut dit cadaver vajent, que era el dit S.<sup>r</sup> Fundador vestid ab l habit Profes del orde de S.<sup>r</sup> Tiago segons declaracio del Nott. y testimonis qui lo conexian molt be se tornar tencar dit baul que

estava tot forrat de terciopelo negre, y se entrega dita Mare Priora, y comunidad de ell, y de la sua clau peraque estigues sepultad en la Igl.<sup>la</sup> de dit son convent. Y luego dita R. Comunidad cremant ditas atxes corpore present comensa Offici de Difunts, y después proseguiren ab difarents sufragis per Anima de dit S.<sup>r</sup> Fundador tocant las campanas de mort tot lo dia, la Nit, y lo endema. Com de tot llargament consta de lo acte que continuá dit Fiol Nott. dit dia y aña.

Y el dia siguent 9. 8bre. 1659, per orde de la dita M. Priora, y R. Comunidad de dit nou convent ab consell, y parer de son confesor, y Protectors pasá la M. R. comunidad de la S.<sup>ta</sup> Igl.<sup>la</sup> Catedral á la Igl.<sup>la</sup> de dit nou convent y allí cantaren Offici conventual, y aniversari solemna per Anima de dit Noble, Memorable S.<sup>r</sup> Fundador cujus Anima per misericordiam Dei in pace requiescat. Amen. Consta de tot lo referit en lo Archiu de la Seu en lo Llibre de Defunts de 1659, fol. 66, pág. 2.

Als 7 Fabrer 1662, se constituí personalment en el nou Convent de Santa Catharina de Sena el Molt Ill.<sup>tr<sup>e</sup></sup> Sr. D.<sup>r</sup> Pera Font Prevere, y canonge de la S.<sup>ta</sup> Igl.<sup>la</sup> de Mallorca Vic. Gen.<sup>l</sup> y Oficial in remotis agentis del Ill.<sup>m</sup> y R.<sup>m</sup> S.<sup>r</sup> D.<sup>n</sup> Pedro Manquerres de Eredia Bisba de Mallorca; qui en atencio del permís, y facultad tenian las M.M. Fundadoras en lo Indult, y concesio Apostolica del Eminentissim S.<sup>r</sup> Nuncio per se santedad en los Reynas de España, y del M. R. P. Provincial de S.<sup>r</sup> Domingo de poder sen tornar á son Convent de la ciudad de Valencia feta, y concluida la fundacio; y en atencio de volersen tornar dos de ellas, la Mare Sor Joana Baptista de la Creu antes Salt y la M. Sor Maciana de la Mare de Deu antes Balaguer, y quedar concluida la fundacio per haver ya profesat en el nou Monastir en ma de las M.<sup>s</sup> Fundadoras vuyt Religiosas del cor y quatre de la Obediencia donant son permís tambe la M. R. M. Priora del dit nou Convent lo dit M. Ill.<sup>tr<sup>e</sup></sup> Sr. Vic. Gen. feu entrego real y actual de ditas M.<sup>s</sup> Religiosas al M. R. P. M. S.<sup>r</sup> Cristofol Jaume Prior actual del Rl. Conv.<sup>t</sup> de S.<sup>r</sup> Domingo de esta Capital de Palma y en son nom al P. F.<sup>r</sup> Barthomeu Cifre Religios del matex Convent peraque recto tramite, y sens desviarse acompeñasen las ditas dos Religiosas in forma Camera Apostolica al Monastir de Religiosas de S.<sup>ta</sup> Catharina de Sena de la Ciudad de Valencia, y las entrega-

sen á la M. R. M. Priora de dit convent; el qual entregar aceptaren los dits M. RR. PP. baix son amparo, y proteccio, y prometeran, y se obligaren á acompañar ditas dos Religiosas in forma Camera App.<sup>ca</sup> ab tota desencia, y reverencia y entregarlas á la Molt R. M. Priora de son convent de Valencia y del real entregopendre Appocha, y recibo per son descarrech. Consta de tot ab acte en poder de Jaume Giber, Nott. de fol 17 del Llib. Negre del Archiu del Convent.

Al 24 Marts 1664 se doná principi a la fábrica del nou convent segons la planta que se trobe formade, y se comansa á la pared qui media entre la Ig.<sup>la</sup>, y el cuarto que mira á la Plase de la Porte pintada; Y estan, ya en forma el fonament, se asenta la primera pedra en el canto qui mira á dita Plase, la que benehi, y posa dit dia el M.<sup>t</sup> R.<sup>t</sup> D.<sup>r</sup> en Segrada Theologia Cristofol Fiol p.<sup>re</sup> y confessor Ordinari á las horas del Convent.

Se proseguí la fábrica, y Obre per las sel-das, y corredor de las Espaldas de la Ig.<sup>la</sup> devant la Porta Pintade, ab los Quartos y Oficinas que se troben de abaix, á causa de no tenir las Religiosas habitacio decent, y suficiente, y se acaba, y concludit dit corredor en los principis de lo any 1668 pasaren las Religiosas á habitar dita obre nova per tenir ja mes cómoda habitacio. Inmediatament se proseguí la obre de la Ig.<sup>la</sup> segons dita plante, y á causa de esser tan axcesiu el gasto de tantas milias que se anaren expendint se feran algunas suspencions en dita Obre; axi replagar de los fruits de la hazienda, com també per no haver de expendir en ella mase capitals encareque se tingueran obtesas las licencias necessarias, y perque també no se hagues de empeñar el convent; y font acabada, y concludida dita Ig.<sup>la</sup> encareque no del tod, be empero en forma de poderse benehir en lo any de 1680.

Als 29 Abril 1680 Vigilia de la Serafica M. S.<sup>ta</sup> Catharina de Sena per el matí su S.<sup>ria</sup> Ill.<sup>ma</sup> y R.<sup>ma</sup> del S.<sup>r</sup> D.<sup>n</sup> Bernat Cotoner Arcabisba de Oristany, y Bisba de Mall.<sup>ca</sup> benehi la dita Ig.<sup>la</sup> ab tota solemnitat ab asistencia del M.<sup>t</sup> Ill.<sup>lre</sup> y R.<sup>t</sup> Capitol, y molta Noblesa, y concludida, y finida la bendicio, se revastí, y celebrá la primera Misa en ella dita su S.<sup>ria</sup> Ill.<sup>ma</sup> y R.<sup>ma</sup> y concedí cent dias de perdo á tots los que el dia de la S.<sup>ta</sup> M. S.<sup>ta</sup> Catharina de Sena visitarian la Nova Ig.<sup>la</sup> y en tots los dias de la sua Octava 40 dias de perdo.

Dit dia 29 Abril 1680 á la tarde torna el dit Ill.<sup>m</sup> y R.<sup>m</sup> S.<sup>r</sup> D.<sup>n</sup> Bernat Cotoner per fer el mateix la translacio del S.<sup>m</sup> Sagrament (que sia alebat pera sempre Amen) de la Iglesiata Vella, á la nova Ig.<sup>la</sup>, la cual translacio se feu dita tarde ab la major solemnidad, ab Prosseso qui voltá tot el carrer de S.<sup>t</sup> Miquel, assistint á ella el R.<sup>t</sup> Comu de la matexa Parroquial de S.<sup>t</sup> Miquel; y la R.<sup>da</sup> Comunidad de los P.P. del Real Convent de S.<sup>t</sup> Domingo, y molta part de la Noblesa de Mall.<sup>ca</sup> Y luego de posat el S.<sup>m</sup> Sagrament en el Secrari, se comensaren solemnas Vespras ad Música, y despues Completas tambe ab Música, y tota la Octava se celebrá cade día solemnísima Festa ad Música, Sermo, y ab asistencia de molta Noblesa, y presencia de molta part del Poble. Sia tot per major honre y alebanse del Altissim Deu Espos de las Animas, y de la sua Mare Purissima sens el menor borro de culpa ni original, ni personal; y per major profit spiritual de las Animas Christianas; amen, amen, amen.

Archivo de Hacienda — Capbreu de Sta. Catalina de Sena.

Por la copia  
SALVADOR ROS.

## PUBLICACIONES REBUDES

BOULETÍ DEL CENTRE EXCURSIONISTA DE CATALUNYA. Barcelona. 1912. Maig.—Felix Duran. Una visita a les poblacions de Banyoles, Porqueres, Besalú y Serinyà. Geroni Martorell. L' Emili Llatas y Agustí. Crònica del Centre. Noves. Secció Meteorològica.—Gravats: Banyoles: Vista de l' estany. Al fons l' església de Porqueres; Església de Porqueres; Capitells de l' Església de Porqueres; Besalú: Vista del pont sobre l' Fluvia; Besalú: Vista general; Besalú: Portal principal de l' església de Santa Maria; Besalú: Porta lateral de l' església de Santa Maria; Besalú: Absis de l' església de Santa Maria; Besalú: Llosa sepulcral en l' església de Sant Vicenç; Serinyà: Vista de la Població; Serinyà: Creu professional; L' Emili Llatas y Agustí.

BOLETÍN DE LA COMISIÓN PROVINCIAL DE MONUMENTOS HISTÓRICOS Y ARTÍSTICOS DE ORENSE. Orense. 1912. Maig-Juny.—Manuel Martínez Sueiro. Fueros municipales de Orense (conclusión). M. Castro. Un monasterio gallego (continuación). M. Macías. Aclaración á la reseña epigráfica del número anterior. Antonio Saco y Arce. Literatura Popular de Galicia (continuación).—Noticias.